Porównanie tłumaczeń Łukasza 15:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wstawszy pójdę do ojca mojego i powiem mu ojcze zgrzeszyłem przeciw niebu i wobec ciebie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wstanę i pójdę do mojego ojca\* i powiem mu: Ojcze, zgrzeszyłem\*\* przeciw niebu oraz względem ciebie,[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wstawszy wyruszę do ojca mego i powiem mu: Ojcze, zgrzeszyłem przeciw niebu i wobec ciebie, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wstawszy pójdę do ojca mojego i powiem mu ojcze zgrzeszyłem przeciw niebu i wobec ciebie |

1. 1) <x>30 26:40</x>; <x>110 8:47-48</x>; <x>300 31:18-19</x>; <x>350 14:1-3</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 51:6</x>; <x>300 3:13</x> [↑](#footnote-ref-3)